



บันทึกข้อความ



ส่วนงาน กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานมหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทร. 43668

ที่ อว 8392 (7)/ก197 วันที่ 29 ตุลาคม 2563

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยน Sungshin Women's University Spring 2021

เรียน ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

สรุปเรื่อง

Sungshin Women's University ขอบความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยน Sungshin Women's University Spring 2021 กำหนดจัดขึ้นระหว่างเดือนมีนาคม - มิถุนายน 2021 โดยเปิดโอกาสให้นักศึกษาเพศหญิงระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษาศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Sungshin Women's University Spring 2021 ระยะเวลาตั้งแต่ 1 ภาคการศึกษา - 1 ปี โดยนักศึกษาที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมดด้วยตนเอง นักศึกษาที่ประสงค์สมัครเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนจะต้องมีคุณสมบัติดังนี้

1. นักศึกษาระดับปริญญาตรีจะต้องศึกษา ณ มหาวิทยาลัยต้นสังกัดอย่างน้อย 2 ภาคการศึกษา
2. นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา จะต้องศึกษา ณ มหาวิทยาลัยต้นสังกัดอย่างน้อย 1 ภาคการศึกษา
3. มีความสามารถทางด้านทักษะภาษาเกาหลีหรืออังกฤษ

นักศึกษาที่สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนจะต้องส่งเอกสารการสมัครดังนี้

1. Application Form
2. Copy of Passport
3. Official Transcript
4. Color ID Photo
5. ผลคะแนนสอบภาษาอังกฤษหรือภาษาเกาหลี (ถ้ามี)
6. Health Examination Form

หมดเขตเสนอชื่อถึง Sungshin Women's University ภายในวันที่ 15 พฤศจิกายน 2563

ข้อเสนอเพื่อพิจารณา :

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและเห็นสมควรแจ้งเวียนคณะวิทยาลัย สถาบัน และบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อประชาสัมพันธ์แก่ผู้สนใจ

วันที่ 29/10/21

ที่ อว 8392 (7)/
เรียน (✓) เลขานุการคณะ/วิทยาลัย/ สถาบัน/ บัณฑิตวิทยาลัย
(✓) เพื่อโปรดทราบและโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์แก่ผู้สนใจ ทั้งนี้โปรดเสนอชื่อ
นักศึกษาผู้มีคุณสมบัติคณะละ 1 ราย พร้อมส่งเอกสารที่เกี่ยวข้องให้กองวิเทศสัมพันธ์ภายใน
วันที่ 6 พฤศจิกายน 2563 อนึ่ง เนื่องจากปัจจุบันอยู่ในช่วงการระบาดของไวรัส Covid-19
กองวิเทศสัมพันธ์จึงขอเรียนว่าหากนักศึกษาประสงค์เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน ขอให้คำนึงถึง
ความปลอดภัยและช่วงเวลาการเข้าร่วมกิจกรรม ตามประกาศของกระทรวงสาธารณสุขเป็น
หลักด้วย จะขอบคุณยิ่ง

(นางสาววรลักษณ์ สุธีวรรณนา)
ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

เรียน ผู้ช่วยคณบดี (ผศ.ดร.บุษรี เฟ่งเล็งดี)

ผ่าน อ.ดร.ภักดีกุล รัตนาศรี ปฏิบัติการแทนคณบดีในงานวิเทศสัมพันธ์

ด้วย Sungshin Women's University ประเทศเกาหลี ประชาสัมพันธ์

โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา Sungshin Women's University Spring 2021

(ระหว่างเดือน มี.ค. - มิ.ย. 2564) ระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา - 1 ปีการศึกษา

ให้นักศึกษาหญิงระดับ ป.ตรี ชั้นปีที่ 2 ขึ้นไป และบัณฑิตศึกษา (จะต้องศึกษา

ณ มหาวิทยาลัยต้นสังกัดอย่างน้อย 1 ภาคการศึกษา) ผู้สมัครจะต้องมีทักษะภาษา

เกาหลีหรือภาษาอังกฤษในระดับสื่อสารได้ และจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมด

ด้วยตนเอง รายละเอียดดังแนบ

เห็นควรประชาสัมพันธ์ลงในเว็บไซต์ของหน่วยงานและ Facebook ของคณะฯ
ผู้ที่สนใจสามารถสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ <https://cmu.to/vubO> หรือตาม QR
Code ที่ปรากฏ และหากประสงค์จะสมัครเข้าร่วมโครงการดังกล่าว โปรดยื่นใบสมัคร
และเอกสารที่เกี่ยวข้องมายัง หน่วยงานวิเทศสัมพันธ์ คณะฯ ภายในวันที่ 4 พ.ย. 2563



อรวิภา.
29 ต.ค. 63
@swh
29.10.63
Anur
29.10.63

ทราบ ดำเนินการตามเสนอ

ข้อความคำสั่ง (ถ้ามี)

.....
.....
.....

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์) ดร.บุษรี เฟ่งเล็งดี

ผู้ช่วยคณบดี

30 ต.ค. 63



성신여자대학교 교환학생 프로그램 정보

Sungshin Women's University

Fact Sheet for Student Exchange Program 2021

1. 일반 정보 General Information

대학명 Name of Institution		성신여자대학교 Sungshin Women's University	
학생 수 Number of Students		11,602	
국제학생 수 Number of International Students		289	
교원 수 Number of Full-time Faculty		349	
홈페이지 Website	대학 홈페이지 Sungshin Women's University	http://www.sungshin.ac.kr/	
	국제교류지원팀 Office of International Affairs and Services	https://www.sungshin.ac.kr/int/index.do	Incoming Exchange Students Admission
		https://www.sungshin.ac.kr/sites/oiss/index.do	Incoming Exchange Students Management (Orientation, Course work, Housing, Insurance, Grades, Immigration)
주소 Mailing Address		02844 서울시 성북구 보문로 34다길 2 성신여자대학교 성신관 1층 국제교류팀 Office of International Affairs, Sungshin Bldg. 1 st floor Soojung Campus, Sungshin Women's University 2, Bomun-ro 34da-gil, Seongbuk-gu, Seoul 02844 Korea	
외국인 교환학생 입학 담당자 Incoming Exchange Students Admission 외국인 교환학생 지원 Services for Incoming Exchange Students		<ul style="list-style-type: none"> ▪ 국제교류지원팀 업무 총괄 팀장 : 김일 Team Manager : Mr. Il Kim ▪ 김미정 Ms. Mi Jung Kim, TEL : +82 2 920 7572 유럽권 Coordinator for European Countries 영어권 Coordinator for English-Speaking Countries (N/S America) ▪ 이예원 Ms. Yewon Lee, TEL : +82 2 920 7573 영어권 Coordinator for English-Speaking Countries (Oceania, United Kingdom) 일본어권 Coordinator for Japan 기타 아시아권 Coordinator for Asian Countries (Southeast Asia, Central Asia) ▪ 홍승우 Mr. Seung Woo Hong, TEL : +82 2 920 7753 중국어권 Coordinator for Chinese-Speaking Countries <p>Email : global@sungshin.ac.kr</p>	

2. 학사일정 (Academic Calendar)

	봄학기(Spring 2021)	가을학기(Fall 2021)
학생 추천 마감일 Nomination deadline	2020년 11월 1일 November 1 st 2020	2021년 5월 1일 May 1 st 2021
지원 마감일 Application deadline	2020년 11월 30일 November 30 th 2020	2021년 5월 31일 May 31 st 2021
학기일정 Semester Dates	3월 2일 ~ 6월 말(15주) March 2 nd ~ End of June(15weeks)	9월 1일 ~ 12월 말(15주) September 1 st ~ End of December(15weeks)
입국 및 기숙사 입주 Arrival & Move in date	2021년 2월 중순(예정) In the Middle of February(TBA)	2021년 8월 중순(예정) In the Middle of August(TBA)
오리엔테이션 Orientation	2021년 2월 중순(예정) In the Middle of February(TBA)	2021년 8월 중순(예정) In the Middle of August(TBA)
수강신청 Course Registration	2021년 2월 중순(예정) In the Middle of February(TBA)	2021년 8월 중순(예정) In the Middle of August(TBA)
수강신청 정정 Course Add & Drop	2021년 3월 첫째 주 First week of March	2021년 9월 첫째 주 First week of September
시험 일정 Exam Period	중간고사 Mid-term : 학기 7~8주차 Mostly 7-8th week of Semester 기말고사 Final-term : 학기 마지막 주 Mostly the last week of Semester ※ 수업별로 시험 일정이 다를 수 있음 Each class may have a different exam period	

※ 위 일정은 변동될 수 있습니다. Dates are subject to change every semester

3. 지원 절차 Nomination & Application Procedures

수학 기간 Period of Study	1학기 또는 1년 One semester or a Full year			
	봄학기 Spring Intake		가을학기 Fall Intake	
	한 학기 One semester	일년 Full year	한 학기 One semester	일년 Full year
	3월 ~ 6월 March ~ June	3월 ~ 12월 March ~ December	9월 ~ 12월 September ~ December	9월 ~ 6월 September ~ June
지원 자격 Qualification of Students	아래 요건을 충족하는 학생(남학생 포함)은 지원 가능 Any student (male/female) who meet the qualifications listed below can apply for exchange student program at Sungshin Women's University 1) 소속대학에서 추천을 받은 자 Nominated by their home university 2) 학기 기준 : 두 학기 이상 이수한 자(대학원생은 한 학기 이상) Undergraduate students must have completed <u>at least two semesters</u> (Graduate students must have completed at least one semester) at their home university			

	<p>3) 성적 기준 : 소속대학 추천자 성적 기준 이상인 자 Grades : Those who have above minimum grade requirements recommended by their home university</p> <p>4) 어학 기준 : 한국어 또는 영어 (어학 성적 필수 요건 아님) Language Requirement : Language Proficiency in either Korean or English Language (Submission of Official scores is not mandatory) ※ 단, 어학 능력에 따라 수강 가능한 과목이 달라질 수 있음 However, courses that can be taken are subject to change depends on the Language Proficiency. ※ 권장 어학 기준 : TOPIK 3급 이상 또는 TOEFL iBT 71 이상 Recommended Language Proficiency Level : Above TOPIK Level 3 or TOEFL iBT 71</p>
<p>지원 제한 학과 College/School with course restrictions or limitation</p>	<p>학과 제한 없음. 단, 수업 담당 교수가 수강 불허 시 해당 과목 수강 불가. *단, 해당 수업이 요하는 prerequisites 또는 수업 특성상의 제한이 있을 수 있음 No limitation. However, some courses may not be available if certain prerequisites are required and/or the course has specialized limitations</p>
<p>소속대학 제출 서류 Required Documents - Home University</p>	<p>1. 학생 추천 명단 Student nomination form</p>
<p>학생 제출 서류 Required Documents - Students</p>	<p>아래 서류들을 온라인 지원 사이트에 업로드. 모든 서류는 선명하고 정확해야 함. Please upload below-stated documents on online application site(https://www.studyinkorea.go.kr/) and send the original documents via air mail. All Copies should be clear and accurate.</p> <p>1. 입학 신청서 (온라인) Application Form (Online, TBA) 2. 여권 사본 Copy of valid Passport(Page with photo/name/date of birth must be clearly shown) 3. 성적증명서 영문 및 현지어 각 1부 Official Academic Transcripts each in English&in Native Language 4. 증명사진 Color ID(passport) Photo (3.5cm*4.5cm) file to upload 5. 한국어 또는 영어 어학성적표 (필수 사항 아님) TOPIK or TOEFL(IELTS) Score (Not required) 6. 건강진단서 Health Examination Form * 건강진단서의 경우 정해진 양식은 없지만, 아래의 항목을 포함하여야 합니다. We do not have a fixed health examination form. However, the form has to include the below-stated items:</p>

	<p>1) 키, 체중, 시력, 청력, 혈액형 height, weight, eye vision, hearing, blood type</p> <p>2) 흉부 엑스레이 결과(이상소견) chest X-ray result (any abnormal results)</p> <p>3) B형간염 백신 예방접종 확인 Immunization confirmation for Hepatitis B vaccine</p> <p>4) 건강 전반에 대한 의사 소견 Clinician's opinion on your general health status</p> <p>5) 본인 작성(병력, 알레르기 또는 기타 건강 이상) Self check-up (medical history, allergy or other health-related matters)</p> <p>6) 병원 이름과 의사 서명/도장 Name of medical clinic and clinician's signature/stamp</p>
--	---

4. 수업 정보 (Course Information)

<p>■ 영어강좌 English-taught Courses</p>	<p>다양한 학과에서 학기당 약 100개 정도의 영어강좌를 제공하며 교환학생을 포함한 국제학생은 영어강좌 수강을 신청할 수 있음. 최신 영어강좌 리스트는 학기 시작 한 달 전부터 확인 가능 함 (※ 단 강좌별로 수강제한이 될 수 있음을 사전에 국제학생지원팀 수강 신청 담당자와 확인 바람)</p> <p>We offer approximately 100 courses in English per semester throughout various departments. International Students are allowed to take courses from different departments upon availability. The most up-to-date course list becomes available a month prior to the beginning of semester.</p> <p>※ Some courses may be restricted, so students should check with the course advisor in the Office of International Student Services Team in advance. (intl-stud@sungshin.ac.kr)</p>						
<p>■ 수강신청 Course Registration</p>	<ul style="list-style-type: none"> 강의계획서 조회 Course syllabus/description : https://sugang.sungshin.ac.kr/(Available only in Korean) 수강신청 Course Registration : 국제교류지원팀에서 수강신청 교육 및 안내 Incoming advisor will give guidelines for course registration 학점이수 Credit Acquirement <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;"></th> <th style="width: 35%; text-align: center;">학부 Undergraduate</th> <th style="width: 35%; text-align: center;">대학원 Graduate</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">이수학점 Acquirable Credits</td> <td style="text-align: center;">19학점까지 Up to 19 credits</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> 석사과정 : 9학점까지 Master's degree : Up to 9 credits 박사과정 : 12학점까지 Doctoral degree : Up to 12 credits </td> </tr> </tbody> </table> <p>- 전공과목 Major-related courses : 3 credits - 교양과목 Electives : 2~3 credits (1 credit = Minimum 15 teaching hours, can vary by course)</p> <ul style="list-style-type: none"> 수강신청 예시 Designing a course plan 		학부 Undergraduate	대학원 Graduate	이수학점 Acquirable Credits	19학점까지 Up to 19 credits	<ul style="list-style-type: none"> 석사과정 : 9학점까지 Master's degree : Up to 9 credits 박사과정 : 12학점까지 Doctoral degree : Up to 12 credits
	학부 Undergraduate	대학원 Graduate					
이수학점 Acquirable Credits	19학점까지 Up to 19 credits	<ul style="list-style-type: none"> 석사과정 : 9학점까지 Master's degree : Up to 9 credits 박사과정 : 12학점까지 Doctoral degree : Up to 12 credits 					

	수업선택 Class Choices	Reference
Case 1	영어강좌 Courses taught in English Only	If you are fluent in English
Case 2	한국어강좌 Courses taught in Korean Only	If you are fluent in Korean
Case 3	영어강좌 + 한국어강좌 Combine Courses taught in English and Korean	If you are fluent in both Korean & English
Case 4	한국어강좌 + 외국인을 위한 교양강좌 Combine Courses taught in Korean & *Korean Language and culture elective (Students can register up to 2 courses)	*Korean Language classes are open only for International Students and offer different levels
Case 5	영어강좌+외국인을 위한 교양강좌 Combine Courses taught in English & *Korean Language and culture elective (Students can register up to 2 courses)	

• 한국어학당 프로그램

Korean Language Classes at Institute for International Education

Enrollment status		한국어학당 Korean Language Classes offered at Institute for International Education	
학부 Undergraduate	대학원 Graduate		
9학점 이하 9 credits or less	3학점이하 3 credits or less	한국어학당 수업 무료 Free of Charge	10주, 총200시간 (20시간/주)
10학점이상 10 credits or more	4학점 이상 4 credits or more	한국어학당 수업료 50% 납부 50% off from the original fee ◆ Original fee : ₩ 1,300,000 ◆ 50% discount fee : ₩ 650,000	10 weeks, Total of 200 hours (20hours/week)

■ 성적 평가
Grade Assessment

• 학부 Undergraduate

- 4.50 만점 상대평가 out of 4.50, Relative Evaluation

Grade	GPA	Grade	GPA	Grade	GPA
A+	4.5	B-	3	Do	1.3
Ao	4.2	C+	2.6	D-	1
A-	4	Co	2.3	F	0
B+	3.6	C-	2		
Bo	3.3	D+	1.6		

• 대학원 Graduate School

- 4.50 만점 out of 4.50

(C- or higher is recognized as the acquisition credits)

Grade	GPA	Grade	GPA
A+	4.5	C+	2.6
A ₀	4.2	C ₀	2.3
A-	4.0	C-	2.0
B+	3.6	F	
B ₀	3.3		
B-	3.0		

- 한국어학당 Korean Language at Institute for International Education
 - 100점 만점 Out of 100%
 - Mid Term(40%), Final(40%), Attendance(10%), Attitude(10%)
- 성적표 발급 Academic Transcript Issuance
 - 가을학기 Fall semester : 2월 중순 Mid-February
 - 봄학기 Spring semester : 8월 중순 Mid-August

5. 학교생활

<p>■ 보험 Health Insurance</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 입국 후 의료건강보험 가입 Purchase health insurance plan upon arrival. • 비용 Fee : To be announced
<p>■ 기숙사 Housing</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 외부 기숙사 제공 (기본 2인실, 학교 사정에 따라 방 배정이 달라질 수 있습니다) Off-campus accommodation is provided to exchange students, and most rooms are shared double rooms. (Rooms will be arranged depending on university circumstances) • 위치 Location : 캠퍼스에서 도보로 5분~ 10분 이내 There is a wide range of off-campus housing available near the campus within 5 ~ 10 minutes' walking distance from campus. • 방 배정 Room allocation : 기숙사 담당자가 임의로 배정 Housing manager assigns room according to number of students. If you have any questions about off-campus housing, please send email to intl-stud@sungshin.ac.kr • 기숙사 신청 Applying for housing : 교환학생 지원서 작성 시 신청 Indicate housing choice on exchange student application form • 기숙사비 Housing fee : 2인실, 350,000원 (수도세, 전기세 포함) Rooms for 2 people ₩ 350,000 (* Including water and electricity fees) • 보증금 Deposit : ₩150,000 / 환불 가능 refundable • 납부방법 Payment : Pay for four months at a time(Cash or wire-transfer) • 방학 중 사용 During Vacation : 사전 신청 Available upon prior request • All fees maybe subject to change
<p>■ 생활비 (참고사항) Estimated Living Expenses in Seoul</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 기숙사비 Housing : ₩ 350,000 monthly • 식비 Food/ Meals : 약 Approx. ₩ 400,000 monthly • 교통비 Local Transportation : 약 Approx. ₩ 50,000 monthly • 개인용돈 Personal Expenses : 약 Approx. ₩ 200,000 monthly <p>✔ 한 달에 약 100만원 소요 Approx. ₩ 1,000,000 monthly</p>

<p>■ 글로벌프렌즈 Global Friends (Peer mentoring)</p>	<p>성신 재학생이 신입 외국인 교환학생의 버디가 되어 한국생활 및 학교생활에 잘 적응하도록 도움을 제공하는 봉사활동 프로그램 Sungshin students assist new exchange students adjust to campus life in Korea</p>
<p>■ 학생 비자 Student Visa</p>	<p>한국에서 합법적으로 유학하기 위해서는 D2 학생 비자를 발급 받아야 하며 본국의 한국 대사관에서 신청 가능 All International incoming students coming to study at Sungshin must apply for a D-2 Student Visa. Upon receiving the admission package, you can apply for the student visa at the Korean Embassy in your home country.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 필요서류 : 입학허가서 및 사업자등록증 각 1부. Required documents provided by Sungshin Women's University - Original copy of Certificate of Admission - Sungshin Women's University Business Registration Certificate • 발송기간 : 봄학기-1월 초 / 가을학기 7월 초 • Admission Package shipping : Spring semester- Early January Fall semester- Early July